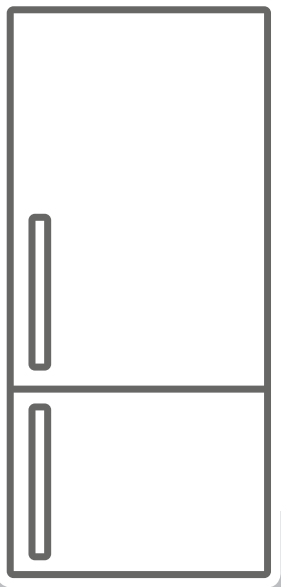


## SK Chladnička – mraznička / Používateľská príručka



## Ďakujeme, že ste si zakúpili tento produkt!

Tato používateľská príručka obsahuje dôležité bezpečnostné informácie a pokyny k správnej obsluhu a údržbe Vášho spotrebiča.

Prečítajte si prosím pozorne túto príručku pred tým, než začnete spotrebič používať, a uschovajte ho pre prípadné budúce použitie.

| Ikona                                                                              | Typ                                             | Význam                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|  | <b>VAROVANIE:</b>                               | Vážne riziko alebo smrteľné nebezpečenstvo     |
|  | <b>NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM</b> | Riziko nebezpečného napätia                    |
|  | <b>POŽIAR</b>                                   | Varovanie; riziko požiaru/horľavých materiálov |
|  | <b>UPOZORNENIE</b>                              | Riziko úrazu alebo škody na majetku            |
|  | <b>DÔLEŽITÉ</b>                                 | Správne obsluhovanie systému                   |

# OBSAH

|                                                                             |           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY</b>                                                | <b>4</b>  |
| 1.1 Všeobecné bezpečnostné varovania                                        | 4         |
| 1.2 Montážne varovania                                                      | 8         |
| 1.3 Počas používania                                                        | 8         |
| <b>2 OPIS SPOTREBIČA</b>                                                    | <b>10</b> |
| 2.1 Rozmery                                                                 | 11        |
| <b>3 POUŽÍVANIE SPOTREBIČA</b>                                              | <b>12</b> |
| 3.1 Naštavenie termostatu                                                   | 12        |
| 3.2 Upozornenia pri nastaveniach teploty                                    | 12        |
| 3.3 Príslušenstvo                                                           | 13        |
| 3.3.1 Nádobka na ľad <i>(len pri niektorých modeloch)</i>                   | 13        |
| 3.3.2 Plastová škrabka <i>(len pri niektorých modeloch)</i>                 | 13        |
| 3.3.3 Prispôsobiteľná sklenená polička <i>(len pri niektorých modeloch)</i> | 13        |
| <b>4 USKLADNENIE POTRAVÍN</b>                                               | <b>14</b> |
| 4.1 Chladnička                                                              | 14        |
| 4.2 Mraziaci priestor                                                       | 15        |
| <b>5 ČISTENIE A ÚDRŽBA</b>                                                  | <b>17</b> |
| 5.1 Odmrazovanie                                                            | 17        |
| <b>6 DODANIE A PREMIESTNENIE</b>                                            | <b>19</b> |
| 6.1 Preprava a zmena polohy                                                 | 19        |
| <b>7 PREDTÝM, AKO KONTAKTUJETE SERVISNÉ STREDISKO</b>                       | <b>19</b> |
| <b>8 TIPY NA ÚSPORU ENERGIE</b>                                             | <b>20</b> |
| <b>9 TECHNICKÉ ÚDAJE</b>                                                    | <b>21</b> |
| <b>10 INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ INŠTITÚCIE</b>                                | <b>21</b> |
| <b>11 ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS</b>                                 | <b>21</b> |

# 1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## 1.1 Všeobecné bezpečnostné varovania

**Tento návod na obsluhu si pozorne prečítajte.**

**! VAROVANIE:** Predchádzajte zablokovaniu vetracích otvorov v plášti spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii.

**! VAROVANIE:** Nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo iné pomôcky na zrýchlenie procesu rozmrazovania, ako sú tie, ktoré odporúča výrobca.

**! VAROVANIE:** Vo vnútri priestorov na skladovanie potravín v spotrebiči nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak ich použitie neodporúča výrobca.

**! VAROVANIE:** Nepoškodte chladiaci okruh.

**! VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

**! VAROVANIE:** K zadnej strane spotrebiča neumiestňujte prenosné rozvodky alebo prenosné zdroje napätia.

**! VAROVANIE:** Aby ste predišli nebezpečenstvu spôsobenému nestabilitou spotrebiča, je potrebné ho upevniť podľa pokynov.

**⚠** Ak spotrebič používa ako chladiacu látku R600a (táto informácia sa nachádza na výrobnom štítku chladničky), mali by ste byť počas prepravy a inštalácie opatrní, aby ste zabránili poškodeniu chladiacich prvkov. R600a je prírodný plyn šetrný k

životnému prostrediu, je však výbušný. V prípade úniku z dôvodu poškodenia presuňte chladničku mimo otvoreného ohňa alebo zdrojov tepla a vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.

- Počas umiestňovania a prenášanie chladničky nepoškodíte okruh chladiaceho plynu.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, napr. aerosólové plechovky s horľavým hnacím plynom.
- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a pri podobnom používaní, ako napríklad:
  - kuchynky pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných pracovných prostrediach;
  - farmárske domy a klientmi v hoteloch, motelloch a v iných prostrediach rezidenčného typu;
  - zariadeniach typu nocľah s raňajkami;
  - stravovacie a podobné nemaloobchodné použitie.
- Ak sa zástrčka chladničky nezmesť do zásuvky, musí ju vymeniť výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo zraneniu.
- Špeciálne uzemnená zástrčka bola pripojená k napájaciemu káblu vašej chladničky. Táto zástrčka sa musí používať so špeciálne uzemnenou zásuvkou s výkonom 16 ampérov. Ak sa vo vašej domácnosti žiadna takáto zásuvka nenachádza, dajte si ju nainštalovať autorizovaným elektrikárom.

- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, vnemovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú počas prevádzky spotrebiča pod náležitým dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a chápu možné riziká. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do spotrebiča vkladať potraviny, alebo ich z neho vyberať.  
Deti nesmú vykonávať údržbu alebo čistenie spotrebiča, veľmi malé deti (0 – 3 rokov) nesmú používať spotrebič, malé deti (3 – 8 rokov) nesmú používať spotrebič, ak sú bez stáleho dozoru, staršie deti (8 – 14 rokov) a osoby s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami môžu používať spotrebič, ak sú pod dozorom alebo boli o bezpečnom použití spotrebiča náležite poučené. Ľudia s veľmi obmedzenými schopnosťami nesmú používať spotrebič, ak nie sú pod stálym dozorom.
- Ak je napájací kábel poškodený, výrobca, autorizované servisné stredisko alebo iná kvalifikovaná osoba ho musí vymeniť, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie v nadmorských výškach nad 2000 m.

## **Aby nedošlo ku kontaminácii jedla, dodržiavajte tieto pokyny:**

- Ponechanie otvorených na dlhý čas môže spôsobiť výrazný narástť teploty vo vnútri spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom, a tiež prístupné odtokové systémy.
- Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných nádobách, aby nedochádzalo k ich kontaktu s inými potravinami alebo kvapnutiu na ne.
- Priehradky na mrazené potraviny označené dvoma hviezdikami sú vhodné na uchovávanie vopred zmrazených potravín, uchovávanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
- Priehradky označené jednou, dvoma alebo tromi hviezdikami nie sú vhodné na zmrazenie čerstvého jedla.
- Ak spotrebič nebudete dlhší čas používať, vypnite ho, rozmrazte, očistite, osušte a ponechajte dvierka otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní vnútri spotrebiča.

## 1.2 Montážne varovania

Pred prvým použitím vašej chladničky/mrazničky venujte pozornosť týmto bodom:

- Prevádzkové napätie vašej chladničky/mrazničky je 220 – 240 V pri 50 Hz.
- Zástrčka musí byť po inštalácii ľahko dostupná.
- Vaša chladnička/mraznička môže mať pri prvom spustení istý zápach. Je to normálne a zápach vyprchá, keď chladnička/mraznička začne chladiť.
- Pred pripojením vašej chladničky/mrazničky sa uistite, či sa informácie na výrobnom štítku (napätie a zaťaženie napájania) zhodujú s hodnotami elektrickej siete. V prípade pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrikára.
- Zástrčku pripojte k zásuvke s účinným uzemnením. Ak zásuvka nie je uzemnená alebo ak sa nezhoduje, odporúčame, aby ste o pomoc požiadali kvalifikovaného elektrikára.
- Spotrebič musí byť pripojený k správne inštalovanej zásuvke s poistkou. Napájanie (striedavý prúd) a napätie musí zodpovedať údajom na typovom štítku spotrebiča (typový štítok sa nachádza v ľavej vnútornej časti spotrebiča).
- Nenesieme zodpovednosť za žiadne škody, ku ktorým môže dôjsť z dôvodu použitia neuzemnenej zásuvky.
- Chladničku/mrazničku umiestnite tam, kde nebude vystavená priamemu slnečnému svetlu.
- Chladničku/mrazničku nepoužívajte v exteriéri ani ju nevystavujte dažďu.
- Spotrebič musí byť umiestnený minimálne 50 cm od sporáka, plynových rúr a minimálne 5 cm od elektrických rúr.
- Ak je chladnička/mraznička umiestnená vedľa mraziacej skrine, musí byť medzi nimi medzera minimálne 2 cm, aby sa predišlo tvorbe vlhkosti na vonkajšom povrchu.
- Nezakrývajte telo alebo hornú časť chladničky/mrazničky obrusmi. Ovplyvní

to výkonnosť chladničky/mrazničky.

- Nad vrchnou časťou spotrebiča je nutné ponechať minimálne 150 mm široký odstup. Na vršok spotrebiča nič neodkladajte.
- Na spotrebič neumiestňujte ťažké predmety.
- Spotrebič pred použitím dôkladne vyčistite (viď kapitolu Čistenie a údržba).
- Pred použitím chladničky/mrazničky utrite všetky časti roztokom teplej vody s lyžičkou sódy bikarbóny. Potom opláchnite vodou a osušte. Po očistení všetky diely vráťte do chladničky/mrazničky.
- Montážny postup do kuchynskej linky je uvedený v návode na montáž. Tento produkt je určený na len na použitie v určitých kuchynských linkách.

## 1.3 Počas používania

- Chladničku nepripájajte k elektrickej sieti pomocou predlžovacieho kábla.
- Nepoužívajte poškodené, rozbité alebo staré zástrčky.
- Kábel neťahajte, neohýbajte alebo nepoškodzuje.
- Nepoužívajte zástrčkový adaptér.
- Tento spotrebič je navrhnutý na používanie dospelými osobami. Nenechajte deti hrať sa so spotrebičom alebo zvesiť dvere.
- Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla/zástrčky mokrými rukami. Môže to spôsobiť skrat alebo úraz elektrickým prúdom.
- Do priehradky na tvorbu ľadu nevkladajte sklené fľaše alebo plechovky, pretože môžu po zamrznutí obsahu explodovať.
- Nedávajte do chladničky výbušné alebo horľavé materiály. Nápoje s obsahom alkoholu umiestnite do priehradky chladničky zvisle a uistite sa, že sú pevne uzavreté.
- Pri odstraňovaní ľadu z priehradky na tvorbu ľadu sa ho nedotýkajte. Ľad môže spôsobiť omrzliny a/alebo rezné rany.

- Mrazených produktov sa nedotýkajte mokrými rukami. Zmrzlinu alebo ľadové kocky nejedzte hneď po ich vybratí z priehradky na tvorbu ľadu.
- Rozmrazené potraviny opätovne nezmrazujte. Môže to spôsobiť zdravotné problémy, napr. otravu jedlom.

### Staré a zastarané chladničky

- Ak má vaša stará chladnička alebo mraznička zámku, rozbite ju alebo ju pred likvidáciou odstráňte, pretože by v spotrebiči mohli uviaznuť deti, čo by mohlo viesť k nehode.
- Staré chladničky a mrazničky obsahujú izolačný materiál a chladivo s freónmi. Preto dbajte na to, aby ste pri likvidácii starých chladničiek nepoškodzovali životné prostredie.

### Vyhlasenie zhody ES

Vyhlasujeme, že naše výrobky spĺňajú platné smernice, rozhodnutia a nariadenia EÚ a požiadavky uvedené v referenčných normách.

### Likvidácia starého spotrebiča

Symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať ako komunálny odpad. Namiesto toho ho musíte odovzdať na zbernom dvore na recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predchádzať potenciálnym nepriaznivým dosahom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorému by inak mohlo dôjsť nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, kontaktujte svoj obecny úrad, stredisko na likvidáciu komunálneho odpadu alebo na predajňu, v ktorej ste si výrobok zakúpili.

### Balenie a životné prostredie

Obalové materiály chránia váš spotrebič pred poškodením, ku ktorému môže dôjsť pri preprave. Obalové materiály sú šetrné k životnému prostrediu, keďže sú recyklovateľné. Používanie recyklovaných

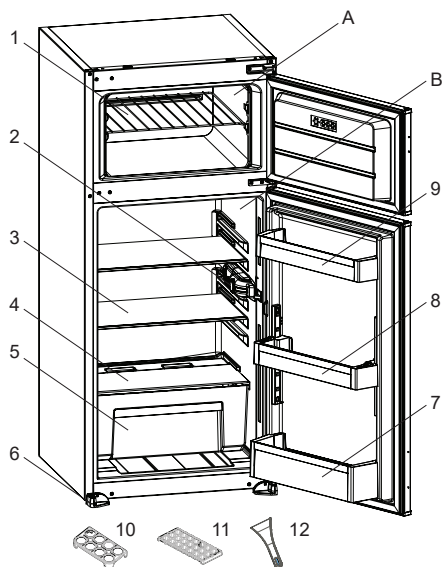


materiálov znižuje spotrebu surovín a tým znižuje tvorbu odpadu.

### Poznámky:

- Pred inštaláciou a použitím spotrebiča si pozorne prečítajte návod na obsluhu. Nie sme zodpovední za škody vzniknuté nesprávnym používaním.
- Dodržte pokyny uvedené na spotrebiči a v návode na obsluhu, tento návod uchovajte na bezpečnom mieste, aby ste mohli vyriešiť problémy, ak k nim v budúcnosti dôjde.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a je možné ho použiť len v domácom prostredí a na špecifikované účely. Nie je vhodný pre komerčné alebo bežné používanie. Takýmto používaním strácate právo na opravu v záručnej dobe a naša spoločnosť neponesie zodpovednosť za žiadne vzniknuté straty.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a je vhodný len na skladovanie/chladenie potravín. Nie je vhodný na komerčné použitie a/alebo skladovanie iných látok ako potraviny. Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča.

## 2 OPIS SPOTREBIČA



 Táto prezentácia slúži len na informáciu o dieloch spotrebiča. Časti sa môžu podľa modelu spotrebiča líšiť.

A) Priečinok mrazničky

B) Priečinok chladničky

1) Polička mrazničky

2) Skrinka termostatu

3) Poličky chladničky

4) Kryt priestoru na ovocie a zeleninu

5) Priestor na ovocie a zeleninu (crisper)

6) Ľavá a pravá podpera

7) Polička na fľaše

8) Nastaviteľná polička na dverách \*/  
polička na dverách

9) Polička na dverách

10) Držiak na vajčička

11) Zásobník na ľad

10) Plastová škrabka na ľad \*

*\* Pri niektorých modeloch*

### Všeobecné poznámky:

#### Priehradka na čerstvé potraviny

(chladnička): Najefektívnejšie využitie energie je zabezpečené pri umiestnení zásuviek v dolnej časti spotrebiča a rovnomernom umiestnení políc, zatiaľ čo

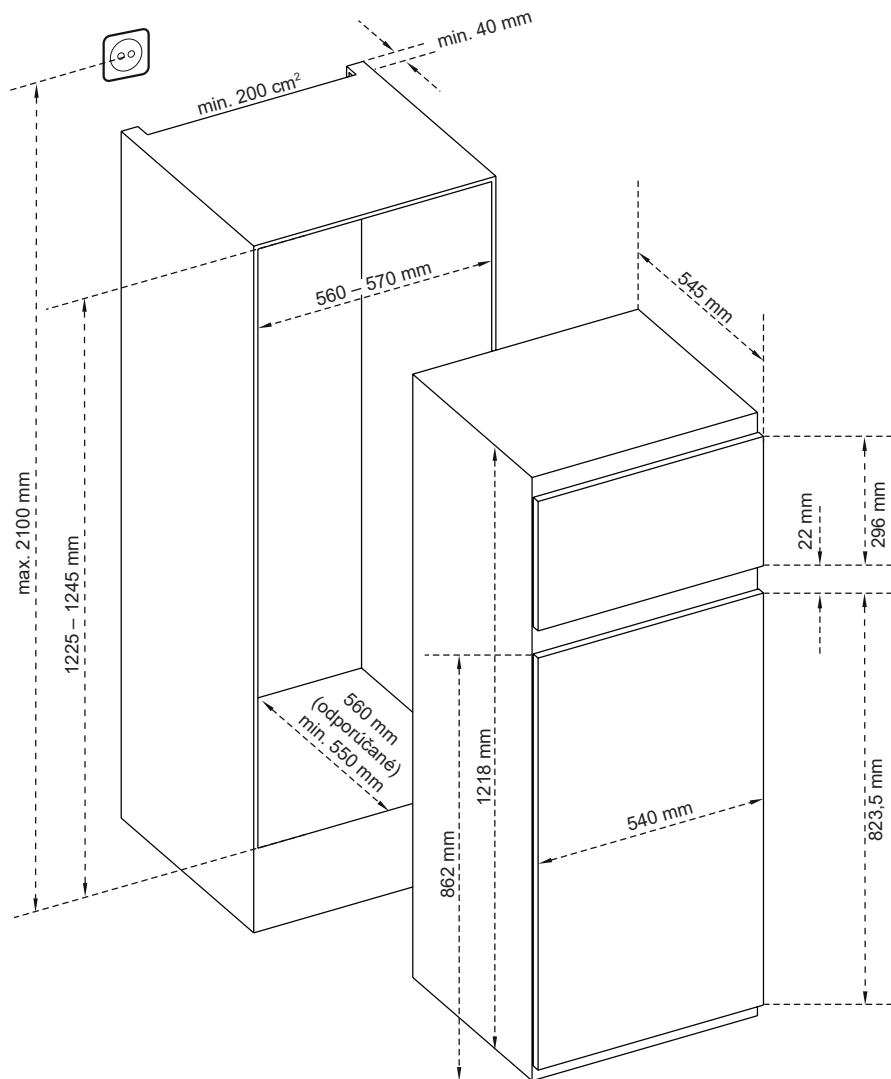
pozície políc vo dverách spotrebu energie neovplyvňujú.

#### Mraziaci priestor (Mraznička):

Najefektívnejšie využívanie energie je zabezpečené pri konfigurácii so zásuvkami a košmi tak ako boli umiestnené vo výrobe.

## 2.1 Rozměry

\* 1225 – 1233 pre kovový horný kryt



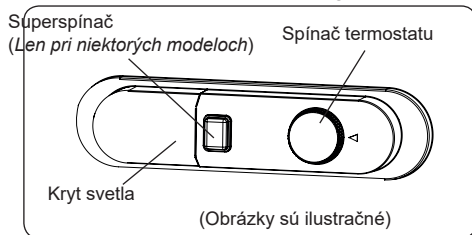
## 3 POUŽÍVÁNIE SPOTREBIČA

### 3.1 Nastavenie termostatu

Termostat automaticky reguluje teplotu v priechinkoch chladničky a mrazničky. Teploty chladničky môžete dosiahnuť otáčaním ovládača na vyššie hodnoty: 1 až 3, 1 až 5 alebo SC (Maximálna hodnota na termostate závisí od konkrétneho spotrebiča.)



**Dôležitá poznámka:** Ovládač sa nepokúšajte otočiť za hodnotu 1, pretože spotrebič prestane fungovať.



#### Nastavenia termostatu:

- 1 – 2 :** Na krátkodobé skladovanie potravín
- 3 – 4 :** Na dlhodobé skladovanie potravín
- 5 :** Maximálna poloha chladenia. Spotrebič bude pracovať dlhšie. V prípade potreby zmeňte nastavenie teploty.

Ak zariadenie má polohu SF:

- Pre rýchle zmrazenie čerstvých potravín nastavte spínač na SF. V tejto pozícii bude v oddelení mrazničky najnižšia teplota. Po zmrazení potravín nastavte spínač do normálnej polohy. Ak tak neurobíte, váš spotrebič sa automaticky vráti k poslednej použitej polohe termostatu podľa času uvedeného v poznámke. Spínač termostatu vráťte do polohy SF a vráťte ho do normálneho používania podľa času uvedeného v poznámke. Ak sa spínač termostatu nachádza v pozícii SF pri počiatočnom spustení, fungovanie spotrebiča sa automaticky vráti do prevádzky do polohy termostatu 3 podľa času uvedeného v poznámke.

**Super mrazenie:** Tento spínač sa používa ako spínač na super mrazenie. Pre

maximálnu kapacitu mrazenia prosím tento spínač zapnite 24 hodín pred vložením čerstvých potravín. Po vložení čerstvých potravín do mrazničky všeobecne stačí, keď spínač necháte v pozícii ZAP. asi 24 hodín. Ak chcete šetriť energiu, vypnite tento spínač po 24 hodinách od vloženia čerstvých potravín.

**Zimný spínač:** Ak je teplota okolia nižšia ako 16 °C, tento spínač sa používa ako zimný spínač a udržiava chladničku nad 0 °C, zatiaľ čo mrazničku pod -18 °C pri nízkych teplotách okolia.

### 3.2 Upozornenia pri nastaveniach teploty

- Váš spotrebič je navrhnutý tak, aby fungoval pri intervaloch okolitej teploty uvedených v normách, a to v súlade s klimatickou triedou uvedenou na informačnom štítku. Neodporúča sa, aby ste chladničku používali v prostrediach, ktoré sa nenachádzajú v rozsahu uvedených teplotných intervalov s ohľadom na efektívnosť chladenia. To by ovplyvnilo účinnosť chladenia.
- Nastavenia teploty by sa mali vykonať podľa frekvencie otvárania dvierok, množstva potravín uchovávaných v chladničke a okolitej teploty.
- Pri prvom zapnutí nechajte chladničku pracovať 24 hodín, aby dosiahla prevádzkovú teplotu. Počas tejto doby neotvárajte dvere a neskladujte vo vnútri veľké množstvo potravín.
- Funkcia 5-minútového oneskorenia je aktívna, aby sa zabránilo poškodeniu kompresora spotrebiča pri pripájaní alebo odpájaní od siete alebo pri výpadku energie. Vaša chladnička začne po 5 minútach normálne fungovať.

#### Klimatická trieda a význam:

**T (tropická):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 43 °C.

**ST (subtropická):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 38 °C.

**N (teplota):** Tento chladiaci spotrebič je

určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 32 °C.

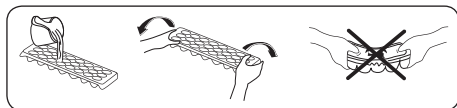
**SN (rozšírená teplota):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 10 °C do 32 °C.

### 3.3 Príslušenstvo

**Vizuálne a textové popisy v časti o príslušenstve sa môžu odlišovať v závislosti od modelu spotrebiča.**

#### 3.3.1 Nádobka na ľad (len pri niektorých modeloch)

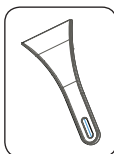
- Formu na ľad naplňte vodou a vložte ho do mraziaceho priestoru.
- Potom, čo sa voda zamrzne, môžete formu otočiť, ako je zobrazené nižšie a vysypať kocky ľadu.



#### 3.3.2 Plastová škrabka (len pri niektorých modeloch)

Po určitom čase sa v niektorých oblastiach mrazničky vytvorí námraza.

Pravidelne by ste mali odstraňovať námrazu, ktorá sa vytvorila v mrazničke. Ak je to potrebné, použite dodanú plastovú škrabku. Na túto činnosť nepoužívajte ostré kovové predmety. Mohli by preniknúť do okruhu chladničky a spôsobiť neopraviteľné



poškodenie spotrebiča.

#### 3.3.3 Prispôsobiteľná sklenená polička (len pri niektorých modeloch)

Na vytvorenie úložných plôch možno vykonať šesť rôznych nastavení výšky, ktoré potrebujete, použitím nastaviteľnej poličky vo dverách.

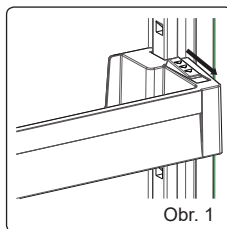
Na zmenu polohy nastaviteľnej poličky vo dverách:

Podržte tlačidlo poličky a zatlačte na

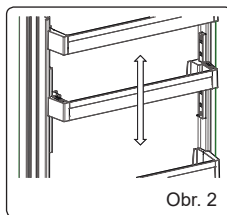
tlačidlá po stranách poličky vo dverách v smere šípky. (Obr. 1)

Poličku vo dverách umiestnite do potrebnej výšky, posunutím nahor a nadol. Akonáhle dosiahnete

požadovanej polohy, uvoľnite tlačidlá na bočnej strane police (obr. 2). Pred uvoľnením police ju skúste posunúť hore a dole, aby ste sa uistili, že je vo dverách upevnená.



Obr. 1



Obr. 2

**Poznámka:** Pred presunutím naplnenej poličky vo dverách musíte poličku pridržať pomocou tlačidla. V opačnom prípade by mohla polička vo dverách v dôsledku hmotnosti vyklznúť z drážok. Tak by sa mohla polička vo dverách alebo drážky poškodiť.

## 4 USKLADNENIE POTRAVIN

### 4.1 Chladnička

- Ak chcete znížiť vlhkosť a predísť následnej tvorbe námrazy, tekutiny vždy vkladajte do chladničky v uzatvorených nádobách. Námraza má tendenciu sa koncentrovať na najchladnejších miestach vyparovania tekutiny a po čase si spotrebič bude vyžadovať častejšie odmrazovanie.
- Uvarené potraviny musia zostať zakryté, keď sa uchovávať v chladničke. Do chladničky nevkladajte teplé potraviny. Vkladajte ich po vychladnutí, inak sa bude teplota/vlhkosť vo vnútri chladničky zvyšovať, čím sa znižuje účinnosť chladničky.
- Dbajte na to, aby žiadne predmety neboli v priamom kontakte so zadnou stranou spotrebiča, pretože sa vytvorí námraza a obal sa k nej prilepí. Dvere chladničky neotvárajte často.
- Odporúčame, aby mäso a čisté ryby boli voľne balené a uchovávané na sklenej polici hneď nad košom na zeleninu, kde je chladnejší vzduch, a zaistíte to najlepšie podmienky uchovávania.
- Voľné ovocie a zeleninu skladujte v nádobách na zeleninu a ovocie.
- Skladovanie ovocia a zeleniny samostatne pomáha predchádzať tomu, aby zelenina citlivá na etylén (zelený šalát, brokolica, mrkva atď.) nebola ovplyvnená ovocím uvoľňujúcim etylén (banány, broskyne, marhule, figy atď.).
- Do chladničky nedávajte mokrú zeleninu.
- Čas skladovania pre všetky potravinové produkty závisí od pôvodnej kvality potravín a neprerušovaného cyklu chladenia pred uskladnením do chladničky.
- Únik vody z mäsa môže kontaminovať ostatné potraviny v chladničke. Mäsové produkty by ste mali zabaliť a vyčistiť prípadné vytečené kvapaliny z políc.
- Potraviny nedávajte pred prechod

prietoku vzduchu.

- Balené potraviny skonzumujte pred odporúčaným dátumom spotreby.

Potraviny nenechajte v kontakte so snímačom teploty, ktorý sa nachádza v chladiacom priestore, v záujme udržiavania chladiaceho priestoru pri optimálnej teplote.

- Za normálnych prevádzkových podmienok bude dostatočné upraviť nastavenie teploty chladničky na +4 °C.
- Teplota chladiaceho priestoru musí byť v rozmedzí 0 – 8 °C, čerstvé potraviny sa pri teplote nižšej ako 0 °C pokryjú ľadom a pokazia sa, bakteriálne zaťaženie sa zvyšuje nad 8 °C a potraviny sa pokazia.
- Horúce potraviny nevkladajte do chladničky ihneď, počkajte, pokiaľ nevychladnú. Horúce potraviny teplotu v chladničke a spôsobujú otravu jedlom a zbytočné pokazenie potravín.
- Mäso, ryby atď. sa musia uchovávať v chladiacom priestore na potraviny a priehradka na zeleninu sa uprednostňuje na zeleninu (ak je dostupná).
- Na zamedzenie krížovej kontaminácii neskladujte mäsové výrobky spolu s ovocím a zeleninou.
- Potraviny vkladajte do chladničky v uzavretých nádobách alebo zakryté, aby sa predišlo vlhkosti a zápachom.

Tabuľka nižšie je rýchlym sprievodcom na ukázanie najúčinnnejšieho spôsobu uskladnenia hlavných potravinových skupín v chladiacom priečniku.

| Potraviny         | Maximálny čas uskladnenia | Ako a kde uchovávať                                                               |
|-------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Zelenina a ovocie | 1 týždeň                  | Priehradka na zeleninu                                                            |
| Mäso a ryby       | 2 – 3 dni                 | Zabalte do plastovej fólie alebo do nádoby na mäso a uchováajte na sklenej polici |
| Čerstvý syr       | 3 – 4 dni                 | Na vyhradenej polici dverí                                                        |
| Maslo a margarín  | 1 týždeň                  | Na vyhradenej polici dverí                                                        |

| Potraviny                                   | Maximálny čas uskladnenia                   | Ako a kde uchovávať             |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------|
| Produkty vo fľašiach, napr. mlieko a jogurt | Až do dátumu spotreby odporúčaného výrobcou | Na vyhradenej polici dverí      |
| Vajíčka                                     | 1 mesiac                                    | Na vyhradenej polici na vajíčka |
| Varené potraviny                            | 2 dni                                       | Všetky poličky                  |

#### POZNÁMKA:



Zemiaky, cibule a cesnak by sa v chladničke nemali skladovať.

## 4.2 Mraziaci priestor

- Mrazička sa používa na uchovávanie mrazených potravín, mrazenie čerstvých potravín a tvorbu kociek ľadu.
- Potraviny v tekutom skupenstve by sa mali zmraziť v plastových nádobách a ostatné potraviny by sa mali zmraziť v plastových fóliách alebo vreckách. Mrazenie čerstvých potravín: čerstvé potraviny riadne zabalte tak, aby bol obal vzduchotesný a nepretiekal. Ideálne sú špeciálne vrecká do mrazničky,lobal, polyetylénová vrecká a plastové nádoby.
- Čerstvé potraviny neuchovávajte vedľa zmrazených potravín, pretože môžu zmrazené potraviny rozmraziť.
- Pred mrazením čerstvých potravín ich rozdeľte na porcie, ktoré sa dajú skonzumovať na jeden raz.
- Rozmrazené potraviny skonzumujte za krátky čas po rozmrazení.
- Pri uchovávaní mrazených potravín vždy dodržiavajte pokyny výrobcu na balení potraviny. Ak nie sú uvedené žiadne informácie, potraviny sa nesmú skladovať dlhšie ako 3 mesiace od dátumu kúpy.
- Pri kúpe mrazených potravín sa uistite, či boli uchovávané vo vhodných podmienkach a či nemajú poškodené balenie.
- Mrazené potraviny by sa mali prepravovať vo vhodných nádobách

a mali by sa čo najskôr umiestniť do mrazničky.

- Nekupujte mrazené potraviny, ak balenie vykazuje znaky vlhkosti a nezvyčajného napuchnutia. Je pravdepodobné, že boli uchovávané pri nevhodnej teplote a že obsah sa pokazil.
- Životnosť skladovania mrazených potravín závisí od teploty v miestnosti, nastavenia termostatu, častosti otvárania dvierok, typu potravín a od dĺžky času, ktorý je potrebný na prepravu produktu z obchodu domov. Vždy postupujte podľa pokynov vytlačených na balení a nikdy neprekračujte maximálny odporúčaný čas skladovania.
- Ak boli dvere mrazničky ponechané dlhšie otvorené alebo neboli správne zatvorené, vytvorí sa námraza a môže brániť účinnej cirkulácii vzduchu. Ak to chcete vyriešiť, mrazničku odpojte a nechajte ju odmraziť. Po úplnom odmrazení mrazničku vyčistite.
- Objem mrazničky uvedený na štítku je objem bez košov, krytov a podobne.
- Nezmrazujte rozmrazené potraviny. Môžu predstavovať nebezpečenstvo pre vaše zdravie a môžu spôsobiť problémy, ako napríklad otravu jedlom.

**POZNÁMKA:** Ak sa pokúsíte otvoriť dvere mrazničky bezprostredne po ich zatvorení, môže sa stať, že to nepôjde ľahko. Je to normálne. Po dosiahnutí rovnováhy sa dvere otvoria ľahko.



Tabuľka nižšie je rýchlym sprievodcom na ukávanie najúčinniejšieho spôsobu uskladnenia hlavných potravinových skupín v mraziacom priečinku.

| Mäso a ryby                                                                                                                                                                                                       | Príprava                                                                                              | Maximálny čas uskladnenia (mesiace) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Steak                                                                                                                                                                                                             | Zabaliť do fólie                                                                                      | 6 – 8                               |
| Jahňacie mäso                                                                                                                                                                                                     | Zabaliť do fólie                                                                                      | 6 – 8                               |
| Teľacia roštenka                                                                                                                                                                                                  | Zabaliť do fólie                                                                                      | 6 – 8                               |
| Teľacie kocky                                                                                                                                                                                                     | Na malé kúsky                                                                                         | 6 – 8                               |
| Jahňacie kocky                                                                                                                                                                                                    | Na kúsky                                                                                              | 4 – 8                               |
| Mleté mäso                                                                                                                                                                                                        | V baleniach bez použitia korenín                                                                      | 1 – 3                               |
| Drobky (kúsky)                                                                                                                                                                                                    | Na kúsky                                                                                              | 1 – 3                               |
| Bolonská omáčka/saláma                                                                                                                                                                                            | Mala by sa uchovávať zabalená                                                                         |                                     |
| Kura a moriak                                                                                                                                                                                                     | Zabaliť do fólie                                                                                      | 4 – 6                               |
| Hus a kačka                                                                                                                                                                                                       | Zabaliť do fólie                                                                                      | 4 – 6                               |
| Jeleň, zajac, diviak                                                                                                                                                                                              | V 2,5 kg porciách alebo ako filety                                                                    | 6 – 8                               |
| Sladkovodné ryby (losos, kapor, žeriav, sumec)                                                                                                                                                                    | Po odstránení vnútorností a šupín ich poumývajte a osušte. Ak je to potrebné, odrežte chvost a hlavu. | 2                                   |
| Štíhle ryby (ostriež, kambala veľká, platýz)                                                                                                                                                                      |                                                                                                       | 4                                   |
| Mastné ryby (tuniak, makrela, lufara dravá, sardela)                                                                                                                                                              |                                                                                                       | 2 – 4                               |
| Mäkkýše                                                                                                                                                                                                           | Čisté a vo vrecku                                                                                     | 4 – 6                               |
| Kaviár                                                                                                                                                                                                            | Vo svojom balení alebo v hliníkovej alebo plastovej nádobe                                            | 2 – 3                               |
| Slimáky                                                                                                                                                                                                           | V slanej vode alebo v hliníkovej alebo plastovej nádobe                                               | 3                                   |
|  <b>POZNÁMKA:</b> Rozmrazené mäso by sa malo variť ako čerstvé mäso. Ak sa po odmravení mäso neuvarí, nesmie sa opätovne zmraziť. |                                                                                                       |                                     |

| Zelenina a ovocie    | Príprava                                                                                                 | Maximálny čas uskladnenia (mesiace) |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Ťahavé fazule a bôby | Umyte, narežte na malé kúsky a uvarte vo vode                                                            | 10 – 13                             |
| Fazule               | Olúpte, umyte a uvarte vo vode                                                                           | 12                                  |
| Kel                  | Očistite a uvarte vo vode                                                                                | 6 – 8                               |
| Mrkva                | Očistite, narežte na plátky a uvarte vo vode                                                             | 12                                  |
| Korenie              | Odrežte vňať, rozrežte na dva kúsky, odstráňte jadro a uvarte vo vode                                    | 8 – 10                              |
| Špenát               | Umyte a uvarte vo vode                                                                                   | 6 – 9                               |
| Karfiol              | Odstráňte lístky, rozrežte ružičky na kúsky a chvíľku nechajte vo vode s malým podielom citrónovej šťavy | 10 – 12                             |
| Baklažán             | Po umytí narežte na kúsky s hrúbkou 2 cm                                                                 | 10 – 12                             |
| Kukurica             | Očistite a zabaľte so šúľkom alebo ako sladkú kukuricu                                                   | 12                                  |

| Zelenina a ovocie                 | Príprava                            | Maximálny čas uskladnenia (mesiace) |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Jablko a hruška                   | Olúpte a narežte na mesiačky        | 8 – 10                              |
| Marhuľa a broskyňa                | Narežte na kúsky a odstráňte kôstku | 4 – 6                               |
| Jahody a černice                  | Umyte a olúpte                      | 8 – 12                              |
| Varené ovocie                     | Do nádoby pridajte 10 % cukru       | 12                                  |
| Slivky, čerešne, kyslé bobuľoviny | Umyte ich a odstráňte stonky        | 8 – 12                              |

|                | Maximálny čas uskladnenia (mesiace) | Dĺžka rozmrazovania pri izbovej teplote (hodiny) | Čas rozmrazovania v rúre (minúty) |
|----------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Chlieb         | 4 – 6                               | 2 – 3                                            | 4 – 5 (220 – 225 °C)              |
| Sušienky       | 3 – 6                               | 1 – 1,5                                          | 5 – 8 (190 – 200 °C)              |
| Cesto          | 1 – 3                               | 2 – 3                                            | 5 – 10 (200 – 225 °C)             |
| Koláč          | 1 – 1,5                             | 3 – 4                                            | 5 – 8 (190 – 200 °C)              |
| Lístkové cesto | 2 – 3                               | 1 – 1,5                                          | 5 – 8 (190 – 200 °C)              |
| Pizza          | 2 – 3                               | 2 – 4                                            | 15 – 20 (200 °C)                  |

| Mliečne produkty               | Príprava           | Maximálny čas uskladnenia (mesiace) | Podmienky skladovania                                                                                   |
|--------------------------------|--------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Balené (homogenizované) mlieko | Vo vlastnom balení | 2 – 3                               | Čisté mlieko – vo vlastnom balení                                                                       |
| Syr – s výnimkou bieleho syru  | V plátkoch         | 6 – 8                               | Na krátkodobé skladovanie sa môže použiť pôvodné balenie. Na dlhšie obdobie by sa mal zabaliť do fólie. |
| Maslo, margarín                | Vo vlastnom balení | 6                                   |                                                                                                         |

## 5 ČISTENIE A ÚDRŽBA



Pred čistením odpojte spotrebič od napájania.



Spotrebič nečistite nalievaním vody do vnútra.



Na čistenie spotrebiča nepoužívajte abrazívne a čistiace prostriedky alebo mydlá. Po umytí opláchnite čistou vodou a dôkladne osušte. Po dokončení čistenia zástrčku suchými rukami opäť pripojte k zásuvke.

- Zaisťte, aby sa do krytu svetla a ostatných elektrických komponentov nedostala žiadna voda.
- Spotrebič musí byť čistený pravidelne roztokom jedlej sódy a vlažnej vody.
- Príslušenstvo vyčistite jednotlivo rukami pomocou mydla a vody. Príslušenstvo

neumývajte v umývačke riadu.

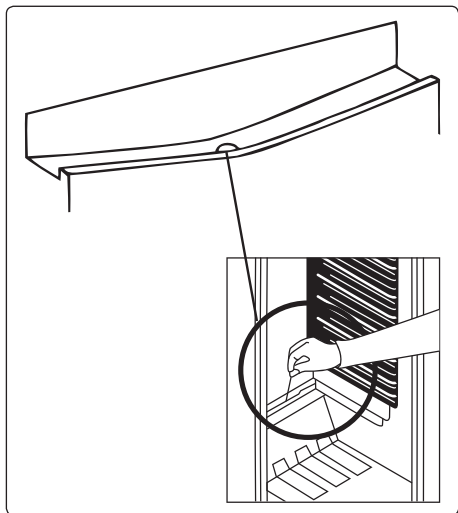
- Kondenzátor čistite kefkou aspoň dvakrát ročne. Pomôže vám to ušetriť náklady na energiu a zvýšiť produktivitu.



**Počas čistenia sa musí odpojiť napájanie.**

### 5.1 Odmrazovanie

#### Odmrazovanie priestoru chladničky



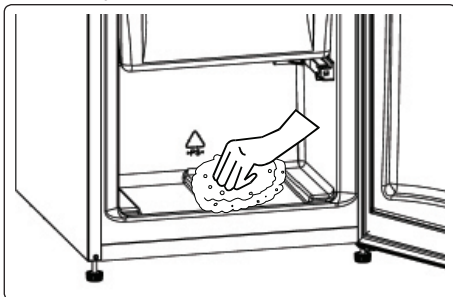
- Počas prevádzky dochádza k odmrázovaniu v chladiacom priestore automaticky. Voda sa zbiera do odparovacej tácky a automaticky sa odparuje.
- Odparovacia tácka a odtokový otvor na vodu by ste mali čistiť pravidelne so zátkou odtokového otvoru na rozmrazenú vodu, aby ste predišli nahromadeniu vody na dne chladničky namiesto toho, aby vytekala.
- Odtokový otvor môžete vyčistiť aj tak, že do neho nalejete pol pohára vody.

### Proces odmrázovania mrazničky

- Vo vnútri mrazničky sa nahromadí malé množstvo námrazy v závislosti od dĺžky času, na aký môžu byť dvierka ponechané otvorené alebo koľko vlhkosti vnikne dovnútra. Je potrebné zabezpečiť, aby sa netvorila námraza na miestach, na ktorých by to ovplyvnilo tesnosť dvierok. To spôsobí prenikanie vzduchu do mrazničky a tak bude kompresor neustále pracovať. Tenká námraza je mäkká a možno ju odstrániť kefkou alebo plastovou škrabkou. Nepoužívajte kovové alebo ostré škrabky, mechanické zariadenia ani iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrázovania. Odstráňte všetku uvoľnenú námrazu zo stien krytu. Pri odstraňovaní tenkej

námrazy nie je nutné spotrebič vypínať.

- Na odstránenie hrubých vrstiev ľadu odpojte spotrebič od napájania, vyprázdňte obsah do kartónových krabíc a zabaľte do silných prikrývok alebo vrstiev papiera, aby zostali v chlade. Odmrazovanie bude najúčinnnejšie, keď bude mraznička takmer prázdna a musí byť vykonané čo najrýchlejšie, aby sa predišlo zbytočnému zvýšeniu teploty.
- Nepoužívajte kovové alebo ostré škrabky, mechanické zariadenia ani iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrázovania. Zvýšenie teploty počas odmrázovania skráti dobu skladovania zmrazených potravín. Počas odmrázovania udržiavajte obsah dobre zabalený a v chlade.



- Vnútornú časť vysušte špongiou alebo čistou utierkou.
- Ak chcete odmrázovanie urýchliť, umiestnite do priestoru mrazničky jednu alebo viac misiek s teplou vodou.
- Pred vrátením do mrazničky skontrolujte obsah, a ak niektoré balenia rozmrzli, je nutné ich skonsumovať do 24 hodín alebo uvariť a opäť zmraziť.
- Po dokončení odmrázovania vyčistite vnútro spotrebiča roztokom teplej vody a trochou sódy bikarbóny, potom dôkladne osušte. Všetky vyberateľné časti umyte rovnakým spôsobom a opäť vložte. Opäť pripojte spotrebič k napájaniu a nechajte 2 až 3 hodiny predtým, ako vrátite potraviny späť do mrazničky, na nastavení s hodnotou MAX.

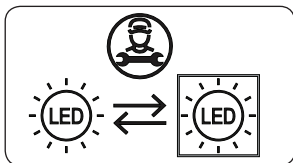
### Výmena LED osvetlenia

Ak chcete vymeniť LED osvetlenie,

kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko.



**Poznámka:** Počet pásov LED osvetlenia a ich umiestnenie sa môže meniť v závislosti od modelu.



### Ak je výrobok vybavený LED žiarovkou

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <E>.

### Ak je výrobok vybavený LED páskami alebo LED diódami

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <F>.

## 6 DODANIE A PREMIESTNENIE

### 6.1 Preprava a zmena polohy

- Originálne balenie a penovú výplň si môžete uschovať pre opätovnú prepravu (voliteľne).
- Spotrebič upevnite do hrubého balenia páskami alebo silnými špagátmi a postupujte podľa pokynov na prepravu uvedených na balení.
- Pri opätovnom presúvaní alebo preprave odstráňte všetky pohyblivé časti alebo ich upevnite k spotrebiču pomocou pásov.



Spotrebič prenášajte vždy vo vzpriamenej polohe.

## 7 PREDTÝM, AKO KONTAKTUJETE SERVISNÉ STREDISKO

Ak sa vyskytol problém s vaším **spotrebičom**, pred obrátením sa na popredajné služby skontrolujte nasledovné:

**Váš spotrebič nie je v prevádzke**

**Skontrolujte, či:**

- Je pripojený k napájaniu.
- Zástrčka je riadne zasunutá do zásuvky.

- Nevyhodilo poistku alebo hlavný istič.
- Zásuvka je chybná. Ak to chcete skontrolovať, pripojte k tej istej zásuvke iný funkčný spotrebič.

**Výkon spotrebiča je nedostatočný.**

**Skontrolujte, či:**

- Spotrebič je dobre vyrovnaný.
- Dvierka spotrebiča sú riadne zavreté.
- Na kondenzátore nie je prach.
- Je dostatočné miesto blízko zadnej časti a pri bočných stenách.

**Váš spotrebič je počas prevádzky hlučný**

**Normálne zvuky**

**Vydáva praskajúci zvuk:**

- Počas automatického odmrazovania.
- Keď sa spotrebič ochladzuje alebo zahrieva (z dôvodu rozťahovania materiálu spotrebiču).

**Vydáva krátky praskajúci zvuk:** Keď termostat zapne a vypne kompresor.

**Zvuk motora:** Naznačuje to, že kompresor pracuje normálne. Kompresor môže pracovať hlučnejšie počas krátkej doby po prvej aktivácii.

**Vydáva bublajúci a čľapotajúci hluk:**

Z dôvodu prietoku chladiacej látky v rúrkach systému.

**Vydáva zvuk prúdenia vody:** Z

dôvodu prúdenia vody do nádoby na odparovanie. Tento zvuk je normálny počas odmrazovania.

**Vydáva zvuk prúdenia vzduchu:** Pri určitých modeloch počas normálnej prevádzky systému v dôsledku cirkulácie vzduchu.

**Okraje spotrebiča v styku s pántmi dverí sú teplé.**

Predovšetkým počas leta (teplých období) sa môžu povrchy, ktoré sú v kontakte s dverami zahriať počas prevádzky kompresora, je to normálne.

**Vo vnútri spotrebiča sa hromadí vlhkosť.**

**Skontrolujte, či:**

- Sú všetky potraviny riadne zabalené? Nádoby musia byť pred vložením do **spotrebiča** suché.

- Dvere **spotrebiča** sa často otvárajú. Vlhkosť z miestnosti prenikne do **spotrebiča**, keď sa otvoria dvere. Vlhkosť sa zvyšuje rýchlejšie, ak sa dvere otvárajú častejšie, najmä keď je v miestnosti vysoká vlhkosť.

#### **Dvere neotvárajte alebo riadne zatvorte Skontrolujte, či:**

- Potraviny alebo obal bránia zatvoreniu dvierok
- Spoje dvierok sú poškodené alebo roztrhnuté.
- Váš **spotrebič** je na rovnom povrchu.
- Kompresor môže pracovať nahlas alebo sa pri niektorých modeloch môže počas prevádzky za určitých podmienok zvýšiť hluk kompresora/chladničky, takže je výrobok prvýkrát zapojený do zásuvky v závislosti od zmeny okolitej teploty alebo zmeny použitia. To je normálne; keď chladnička dosiahne požadovanú teplotu, hluk sa automaticky zníži.

#### **Odporúčania**

- Ak sa spotrebič vypne alebo ho odpojte, počkajte aspoň 5 minút pred zapojením spotrebiča alebo jeho reštartovaním, aby sa predišlo poškodeniu kompresora.
- Ak spotrebič nebudete dlhý čas používať (napr. počas letných prázdnin), odpojte ho. Spotrebič vyčistite v súlade s kapitolou o čistení a nechajte dvere otvorené, aby ste tak zabránili hromadeniu vlhkosti a zápachu.
- Ak problém pretrváva aj potom, čo ste postupovali podľa všetkých vyššie uvedených pokynov, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko.
- Zakúpený spotrebič je navrhnutý len na použitie v domácnosti. Nie je vhodný pre komerčné alebo bežné používanie. Ak spotrebiteľ používa spotrebič spôsobom, ktorý nie je v súlade s týmito pokynmi, zdôrazňujeme, že výrobca a predajca nebudú zodpovední za akúkoľvek opravu alebo zlyhanie v rámci záručnej doby.

## **8 TIPY NA ÚSPORU ENERGIE**

1. Spotrebič umiestnite v chladnej, dobre vetranej miestnosti, nie na priamom slnku a nie v blízkosti tepelného zdroja (napr. radiátor alebo sporák), inak by sa mala použiť izolačná doska.
2. Teplé potraviny a nápoje nechajte pred ich vložením do spotrebiča vychladnúť.
3. Rozmrazované jedlo vložte do chladiaceho priestoru, ak je k dispozícii. Nízka teplota zmrazených potravín pomôže chlaďť počas rozmrazovania chladiaci priestor. Tým sa ušetrí energia. Ponechanie mrazených potravín rozmrazovať mimo spotrebiča vedie k plytvaniu energiou.
4. Nápoje alebo iné tekutiny by mali byť vo vnútri spotrebiča zakryté. Ak sa ponechajú odkryté, zvýši sa vlhkosť vo vnútri spotrebiča, preto spotrebič spotrebuje viac energie. Zakrytie nápojov alebo iných tekutín pomáha zachovať ich vôňu a chuť.
5. Vyvarujte sa otváraniu dverí na dlhý čas a vyhýbajte sa aj ich častému otváraniu, keďže do spotrebiča bude vchádzať teplý vzduch a kompresor sa bude zbytočne často zapínať.
6. Kryty častí s rozličnými teplotami (napríklad zásuvky na ovocie a zeleninu, mraziacu časť, ak je k dispozícii) nechávajú zatvorené.
7. Tesnenie dvierok musí byť čisté a pružné. V prípade opotrebovania tesnenie vymeňte.

## 9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sa nachádzajú na výrobnom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku.

QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie súvisiace s výkonom spotrebiča v databáze EU EPREL.

Energetický štítok si uchovajte na použitie spolu s používateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi poskytovanými s týmto spotrebičom.

Tie isté informácie môžete zároveň nájsť v databáze EPREL pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu aj čísla výrobku, ktoré nájdete na výrobnom štítku spotrebiča.

Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na odkaze [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 10 INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ INŠTITÚCIE

Montáž a príprava spotrebiča na overenie ekodizajnu je v súlade s normou EN 62552. Požiadavky na ventiláciu, rozmery na zapustenie a minimálna zadná vôľa sa uvádzajú v tejto používateľskej príručke v ČASTI 2. V prípade akýchkoľvek ďalších informácií vrátane plánov naplnenia sa obráťte na výrobcu.

## 11 ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely. Pri obrátení sa na autorizované servisné centrum sa uistite, či máte k dispozícii tieto údaje: model, PNC, sériové číslo.

Údaje môžete nájsť na výrobnom štítku. You can find the rating label inside the fridge zone on the left lower side.

Typový štítok sa nachádza vo vnútri chladiaceho priečinka dole na ľavej strane. Pôvodné náhradné diely pre niektoré špecifické súčiastky, v závislosti od typu súčiastky, budú k dispozícii po dobu minimálne 7 alebo 10 rokov od vystavenia na trhu poslednej jednotky daného modelu.

Navštívte našu webovú lokalitu na: